

## ḥaymanouta b-tlitayouta qaddišta

ʾnā m-hayemnen b-ḳa Alaha u-tlata qnomé alahayé : qnoma qamaya ḳalaqa diyī baba azali, qnoma d-tray Mšīḥa m-ḳalšani, qnoma d-tlata ṛouḥa d-qoudša mqadšani. Gaha ḳeṛta kem m-hayemnen b-Išo‘ Mšīḥa stadi tray kyané u-ḳa qnoma alahaya : kyana alahaya u-kyana našaya ; kyana alahaya bréléh šmayya u-aṛ‘a u-šeré ḳaylé u-‘ajébwata. kyana našaya hwéléh men maryam btoulta, u-metléh l-qaysa d-šliwa, msababan aḳni ḥattyé.

### *Haymanouta b-tlitayouta qaddišta*

Ana m-hayemnen b-ḳa Alaha u-tlata qnomé alahayé : qnoma qamaya ḳalaqa diyī baba azali, qnoma d-tray Mšīḥa m-ḳalšani, qnoma d-tlata ṛouḥa d-qoudša mqadšani. Gaha ḳeṛta kem m-hayemnen b-Išo‘ Mšīḥa stadi tray kyané u-ḳa qnoma alahaya : kyana alahaya u-kyana našaya ; kyana alahaya bréléh šmayya u-aṛ‘a u-šeré ḳaylé u-‘ajébwata. kyana našaya hwéléh men maryam btoulta, u-metléh l-qaysa d-šliwa, msababan aḳni ḥattyé.

### **La foi en la sainte trinité**

*Je crois en un Dieu qui est en trois personnes divines. Première personne, le Dieu Créateur, Père Eternel. Deuxième personne, Jésus, mon sauveur. Troisième personne, l’Eprit Saint sanctificateur.*

*Encore une fois je crois en Jésus mon Seigneur, deux natures et une personne divine : nature divine et nature humaine ; la nature divine a créé le Ciel et la Terre et a fait des merveilles et des miracles ; la nature humaine est né de la Vierge Marie et est morte sur la Croix pour nous les pêcheurs.*

